

لسان العرب

(بكا) البكاء يقصر ويمد قاله الفراء وغيره إذا مَدَدَتْ أَرَدَتْ الصوتَ الذي يكون مع البكاء وإذا قَصُرَتْ أَرَدَتْ الدموع وخروجها قال حسان بن ثابت وزعم ابن إسحق أنه لعبد الله بن رواحة وأَنشده أبو زيد لكعب بن مالك في أبيات بَكَتْ عيني وحقَّ لها بُكَاها وما يُغْنِي البُكاءُ ولا العَوِيلُ على أَسَدِ الإلهِ غَدَاةً قالوا أَلَمْ تَرَ أَنَّ ذَاكِمَ الرَّجُلِ القَتِيلُ ؟ أَصَيَّبَ المسلمون به جميعاً هناك وقد أُصِيبَ به الرسولُ أَبا يَعْلَى لك الأركانُ هُدَّتْ وَأَنْتَ الماجدُ البرُّ الوصولُ عليك سلامُ ربك في جَنَانٍ مُخالطُها نَعِيمٌ لا يزولُ قال ابن بري وهذه من قصيدة ذكرها النحاس في طبقات الشعراء قال والصحيح أَنها لكعب بن مالك وقالت الخنساء في البكاء الممدود ترثي أَخاها دَفَعَتْ بِكَ الخُطوبَ وَأَنْتَ حَيٌّ فَمَنْ ذَا يَدْفَعُ الخَطْبَ الجَلِيلَا ؟ إِذَا قَبِجَ البُكاءُ على قَتِيلٍ رَأَيْتُ بَكاءَكَ الحَسَنَ الجميلاً وفي الحديث فإن لم تجدوا بُكاءً فَتَدَبَّكُوا أَيْ تَكَلَّمُوا البُكاءُ وقد بَكَى يَبْكِي بُكاءً وبُكياً قال الخليل من قصره ذهب به إلى معنى الحزن ومن مدَّ ذهب به إلى معنى الصوت فلم يبالِ الخليلُ اختلافَ الحركة التي بين باء البكاء وبين حاء الحزن لأن ذلك الخَطَرُ يسير قال ابن سيده هذا هو الذي جَرَّ أَسْبُوبَهُ على أَن قال وقالوا النَّضْرُ كما قالوا الحَسَنُ غير أَن هذا مسكَّن الأَوسط إلا أَن سبويه زاد على الخليل لأن الخليل مَثَلٌ حركة بحركة وإن اختلفتا وسبويه مَثَلٌ ساكن الأَوسط بمتحرك الأَوسط ولا محالة أَن الحركة أَشبه بالحركة وإن اختلفتا من الساكن بالمتحرك فَقَمَّ سَبُوبَهُ عن الخليل وحقَّ له ذلك إِذا الخليل فاقد النظير وعادم المثل وقول طرفة وما زال عني ما كَدَنْتُ يَشُّوقُنِي وما قُلَّتُ حتى ارْفَضَتْ العَيْنُ باكيًا فإنه ذَكَرَ باكيًا وهي خير عن العين والعين أُثِي لَأَنه أَرَادَ حتى ارفضت العين ذات بكاء وإن كان أَكْثَرَ ذلك إنما هو فيما كان معنى فاعل لا معنى مفعول فافهم وقد يجوز أَن يذكر على إرادة العضو ومثل هذا يتسع فيه القول ومثله قول الأَعشى أَرَى رَجُلًا مِنْهُمْ أَسِيفًا كَأَنما يَضُمُّ إلى كَشَّحَيْهِ كَفَّاءً مُخَضَّبًا أَي ذاتَ خضابٍ أَو على إرادة العضو كما تقدم قال وقد يجوز أَن يكون مخضَّبًا حالاً من الضمير الذي في يضم وبَكَيْتُهُ وبَكَيْتُ عليه بمعنى قال الأَصمعي بَكَيْتُ الرَّجُلَ وبَكَيْتُهُ بالتشديد كلاهما إِذا بَكَيْتَهُ عليه وأَبَكَيْتَهُ إِذا صنعت به ما يُدْكَِيهِ قال الشاعر الشمسُ طالعةٌ ليستُ بكاسفةً تُدْكَِيكَ عَلَيْكَ نُجُومُ اللَّيْلِ والقَمَرَا .

(* رواية ديوان جرير تبكي عليك أَي الشمس ونصب نجوم الليل والقمر بكاسفة) .

واستبدت بكَيْدُهُ وأَبْكَدَتْهُ بمعنى والتَّيْدُ كَيْدٌ البُكَاءُ عن اللحياني وقال اللحياني
 قال بعض نساء الأعراب في تأخيد الرجال أَخَذَتْهُ في دُبَّاءٍ مُمَلَّأٍ من الماء
 مُعَلَّقٍ بِتَرِشَاءٍ فلا يَزَلُ في تَمَشَاءٍ وعينُهُ في تَيْدُكَاءٍ ثم فسره فقال التَّشَاءُ
 الحَبْلُ والتَّمَشَاءُ المَشْيُ والتَّيْدُكَاءُ البُكَاءُ وكان حكم هذا أن يقول تَمَشَاءُ
 وتَيْدُكَاءُ لأنهما من المصادر المبنية للتكثير كالتَّهْذَارُ في الهَذَرُ والتَّلَاعَابُ في
 اللَّعَبُ وغير ذلك من المصادر التي حكاها سيبويه وهذه الأَخْذَةُ قد يجوز أن تكون كلها
 شعراً فإذا كان كذلك فهو من مَنْدَهوكِ المنسرح وبيته صَدِيرًا بني عَيْدِ الدارِ وقال ابن
 الأعرابي التَّيْبُكَاءُ بالفتح كثرة البُكَاءِ وأَنشده وأَقْرَحَ عَيْدِيَّ تَيْدُكَاءُ وَأَحْدَثَ
 في السَّمْعِ مَنِّي صَمَمٌ وبَاكَيْتُ فلاناً فَبِكَدَيْدَتُهُ إذا كنتَ أَكْثَرَ بُكَاءً منه
 وتَبَاكَيْتُ كَلَّفَ البُكَاءَ والبِكَيُّ الكثير البُكَاءِ على فعيل ورجل باكٍ والجمع بُكَاءةٌ
 وبُكَيٌّ على فُعُولٍ مثل جالسٍ وجُلُوسٍ إلا أنهم قلبوا الواو ياءً وأَبْكَى الرجلَ
 صَنَعَ به ما يُبْكِيه وبَكَتَاهُ على الفَقِيدِ هَيَّجَهُ للبكاءِ عليه ودعاه إليه قال الشاعر
 صَفِيَّةٌ قُومِي ولا تَقْعُدِي وبِكَيِّ النِّسَاءِ على حَمَزِهِ ويروى ولا تَعْجِزِي هكذا روي
 بالإسكان فالزاي على هذا هو الرويُّ لا الهاءُ لأنَّها هاءُ تَأْنِيثٍ وهاءُ التَّأْنِيثِ لا تكون
 رويًّا ومن رواه مطلقاً قال على حمزة جعل التاء هي الرويُّ واعتقدها تاءُ لاهاءٍ لأنَّ
 التاءُ تكون رويًّا والهاءُ لا تكون البتة رويًّا وبَكَتَاهُ بُكَاءً وبَكَتَاهُ كلاهما بَكَيَّ
 عليه ورثاه وقوله أَنشده ثعلبٌ وكنْتُ مَتَى أَرَى زِقْلاً صَرِيحاً يُنَاجُ على جَنَازَتِهِ
 بَكَدَتْ فَسره فقال أَرَادَ غَنَظِيَّتُ فُجِعَ البكاءُ بمنزلة الغِنَاءِ واستجاز ذلك لأنَّ
 البُكَاءَ كثيراً ما يَصْحَبُهُ الصوتُ كما يصحب الصوتُ الغِنَاءُ والبَكَيُّ مقصور نبتٌ أو شجرٌ
 واحده بَكَاةٌ قال أبو حنيفة البَكَاةُ مثلُ البَشَامَةِ لا فرق بينهما إلا عند العالم بهما
 وهما كثيراً ما تنبتان معاً وإذا قطعت البَكَاةُ هُرِيقَتْ لبناً أبيض قال ابن سيده وقضينا
 على أَلْفِ البُكَى بالياء لأنَّها لامٌ لوجود ب ك ي وعدم ب ك و وإِ أَعْلَمُ